



## CLASSE ITALIANA FLYING DUTCHMAN

### **CAMPIONATO ITALIANO 2021**

CLUB NAUTICO CAPODIMONTE

CAPODIMONTE 23 – 25 LUGLIO 2021

### **BANDO DI REGATA / NOTICE OF RACE**

I partecipanti alle attività di regata sono consapevoli delle prescrizioni in materia di contenimento e contrasto della diffusione del COVID 19, inserite nel protocollo della Federazione Italiana Vela, che si impegnano a seguire nella consapevolezza che eventuali comportamenti contrari a queste specifiche disposizioni, saranno rilevati e denunciati agli organi competenti da parte del Comitato Organizzatore

The participants in the regatta activities are aware of the provisions regarding the containment and contrast of the spread of COVID 19, included in the protocol of the Italian Sailing Federation, which undertake to follow in the awareness that any behaviour contrary to these specific provisions will be detected and reported to the competent authority.

#### Annotazioni:

##### **[DP]**

la penalità per un'infrazione a questa regola può, a discrezione del comitato delle proteste, essere minore della squalifica.

the penalty for an infringement of this rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification

##### **[NP]**

una infrazione a questa regola non può essere oggetto di protesta da parte di una barca (ciò modifica RRS 60.1)

an infringement of this rule cannot be protested by a boat (this changes RRS 60.1)

#### **1. ORGANIZZAZIONE / ORGANIZATION**

Su delega della FIV il Circolo:

CLUB NAUTICO CAPODIMONTE

Tel.: 0761 871331

Email: [segreteria@cncapodimonte.it](mailto:segreteria@cncapodimonte.it)

Website: [www.cncapodimonte.it](http://www.cncapodimonte.it)

By proxy of FIV the Club:

CLUB NAUTICO CAPODIMONTE

Phone: 0761 871331

Email: [segreteria@cncapodimonte.it](mailto:segreteria@cncapodimonte.it)

Website: [www.cncapodimonte.it](http://www.cncapodimonte.it)



## 2. REGOLE / RULES

2.1 La regata sarà disputata applicando il Regolamento di Regata WS in vigore (RRS), le Norme FIV per l'Attività Sportiva Organizzata in Italia 2021 è da considerarsi "Regola", il Regolamento di Classe.

[DP][NP] Il "PROTOCOLLO DI REGOLAMENTAZIONE DELLE MISURE PER IL CONTRASTO ED IL CONTENIMENTO DELLA DIFFUSIONE DEL COVID-19 NELLE SOCIETÀ E ASSOCIAZIONI SPORTIVE AFFILIATE", versione in vigore – da qui in avanti indicato come "PROTOCOLLO". La penalità per una infrazione al Protocollo sarà massimo del 10%. La percentuale sarà calcolata rispetto alla posizione d'arrivo della barca nelle prove di giornata in cui è stata commessa l'infrazione, oppure rispetto alla posizione acquisita nella prova più prossima a quando è stata commessa l'infrazione.

Il bando di Regata e le Istruzioni di Regata e successive eventuali modifiche o comunicati del Comitato di Regata. In caso di conflitto fra Bando ed Istruzioni, prevarranno queste ultime (Modifica la RRS 63.7)

2.2 In caso di conflitto fra lingue diverse prevarrà il testo in lingua italiana

2.1

2.2 The italian version of this NoR shall prevail

## 3. PUBBLICITA' / ADVERTISING [DP] [NP]

3.1 La pubblicità è libera, in accordo con le Regole di Classe.

3.2 In base alla Regulation 20 ISAF, l'Autorità Organizzatrice può richiedere ai concorrenti di esporre una bandiera e/o adesivi dello sponsor

3.3 Gli equipaggi italiani che espongono pubblicità individuale dovranno essere in possesso delle licenze FIV valida e presentarla all'iscrizione perfezionamento dell'iscrizione.

3.1 *The advertising is permitted according to Class Rule.*

3.2 *To conform with regulation 20 ISAF, the Organizing Authority may ask competitors to display sponsor flag and/or stickers*

3.3 *Italian crews displaying individual advertising must have a valid FIV license and present it when registration is completed.*



#### 4. ELEGIBILITA' ED ISCRIZIONE / ELIGIBILITY AND ENTRY

4.1 La regata è aperta alle imbarcazioni della Classe Flying Dutchman. Tutti i partecipanti dovranno essere in regola con le prescrizioni dell'Associazione Internazionale di Classe Flying Dutchman.

4.2 Tutti i regatanti dovranno essere iscritti alla Autorità di appartenenza e all'associazione di classe. I concorrenti di nazionalità italiana dovranno essere in possesso di valida tessera FIV con la prescritta certificazione medica.

I concorrenti stranieri non concorreranno per l'assegnazione del titolo di Campione Italiano.

4.1 The race is open to boats of the Flying Dutchman Class. All participants shall accomplish with the International Flying Dutchman Class Association rules.

4.2 All the sailors must be registered with their National sailing associations and with their class association.

Foreign competitors will not compete for the award of the Italian Champion title.

**4.3 Le iscrizioni dovranno essere effettuate tramite l'APP My Federvela o sul sito <http://www.sailfd.it/iscrizione-campionato-2021/> entro e non oltre il 19 LUGLIO 2021 e andranno perfezionate entro le ore 11.30 del 23 LUGLIO 2021.**

Entro tale data gli equipaggi dovranno versare la relativa tassa di iscrizione di € **150,00** al Comitato Organizzatore a mezzo di bonifico bancario intestato a: CLUB NAUTICO CAPODIMONTE A.S.D. – Loc. Pajeto snc 01010 Capodimonte(VT)

**IBAN:**

**IT26C0885173310000000211363**

indicando in causale:  
Titolo Manifestazione, Numero Velico.

Le iscrizioni o i pagamenti tardivi, se accettate, avranno un **costo aggiuntivo di euro 50,00**

4.2 Pre registration should be done ONLINE on <http://www.sailfd.it/iscrizione-campionato-2021/> and the registration fee of **150 euro** should be paid to the Club **no later than 19 JULY 2021** and should be completed by 11.30 on 23 JULY 2020.:

CLUB NAUTICO CAPODIMONTE A.S.D.  
– Loc. Pajeto snc 01010  
Capodimonte(VT)

**IBAN:**

**IT26C0885173310000000211363**

Specifying :  
FD Italian championship, Country and Sail number.

Late registration, if accepted, will be charged with **an extra fee of 50 euro.**



In caso di un unico Bonifico per più imbarcazioni indicare i numeri velici di tutte le imbarcazioni. Dovrà essere inviata un'unica mail al seguente indirizzo mail: [segreteria@cncapodimonte.it](mailto:segreteria@cncapodimonte.it) indicando in oggetto "DOCUMENTI NUMERO VELICO" ed allegando i documenti sottoelencati:

- Ricevuta della tassa di iscrizione;
- Tessera di Classe IFDCO;
- Certificato di stazza o di conformità (ove ricorra);
- Assicurazione RC con copertura minima come da Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale Organizzata in Italia 2021 (non necessaria per chi in possesso di tessera FIV Plus)
- Licenza FIV per l'esposizione della pubblicità (qualora ricorra)

Chi avrà effettuato l'iscrizione tramite APP o sito internet correttamente e inviato tutta la documentazione richiesta in una unica mail all'indirizzo sopra citato non avrà altra documentazione da presentare. Non sarà inoltre necessario firmare il modulo di liberatoria, accettazione informativa privacy e cessione diritti foto e video della manifestazione.

Per i minori il modulo di dovrà essere firmato in calce dal genitore, tutore o *persona di supporto* che agiscono in accordo con la regola 3.1(b) e che, durante la manifestazione, si assume la responsabilità di farlo scendere in acqua a regatar

In the case of a single bank transfer for multiple boats, indicate the sail numbers of all the boats.

A single email must be sent to the following email address: [segreteria@cncapodimonte.it](mailto:segreteria@cncapodimonte.it) indicating in the subject line "SAIL NUMBER DOCUMENTS" and attaching the documents listed below:

- Receipt of the registration fee;
- IFDCO Class Membership Card;
- Measurement Form and Measurement Certificate
- RC insurance with minimum coverage as FIV Regulations
- FIV license for advertising (for Italian Crew)

At the time of completing the registration, those who have registered through the APP or website correctly and sent all the required documentation in a single email to the above address will have no other documentation to present. It will also not be necessary to sign the release form, accept privacy information and transfer photos and videos rights of the event.

For underage, the assignment form signed at the bottom by the parent is required, trustee or support person who acts in accordance with rule 3.1 (b) and that, during the event, it assumes the responsibility to make it go down to the water to race.



## 5. PROGRAMMA / SCHEDULE

### 5.1 Programma:

Giorno	Orario	Programma
22/07/21	10.00 - 18.00	Timbratura vele
23/07/21	09.00 - 10.30	Timbrature vele
	11.00	Skippers meeting (come da Punto C8 del Protocollo FIV)
	12.55	Primo segnale di avviso
24/07/21		TBD Regate
25/07/21		TBD Regate e Premiazion  Nel rispetto delle norr anti-covid.

5.2 A partire dal secondo giorno, l'orario previsto per l'esposizione del primo segnale di avviso di giornata sarà oggetto di comunicato che sarà pubblicato sul sito della manifestazione che costituirà anche Albo Ufficiale entro le ore 19.00 del giorno precedente a quello in cui avrà effetto, in assenza di tale comunicato, l'orario di esposizione del Segnale di Avviso sarà quello del giorno precedente.

L'ultimo giorno di regate, il tempo limite per l'esposizione del segnale di avviso sarà 15.30.

5.3 Il Comitato di Regata potrà modificare il programma in caso di avverse condizioni meteorologiche o per qualsiasi altra circostanza.

### 5.1 Schedule:

Date	Time	Program
22/07/21	10.00 - 18.00	Sail stamping
23/07/21	09.00 - 10.30	Sail stamping
	11.00	Skippers meeting
	12.55	First Warning Signal
24/07/21		TBD Races
25/07/21		TBD Races & Prize givir

5.2 From the second day, the intended time of the first warning signal will be posted on the official notice board before 7.00 pm the previous day. If no notice is displayed, starting time will be the same as previous day.

The last racing day no warning signal will be displayed after 3.30 pm

5.3 The Race Committee may change the program in the event of adverse weather conditions or any other circumstances.



## 6. STAZZE / MEASUREMENT [DP] [NP]

- |   |   |
|---|---|
| <p>6.1 Ogni barca concorrente dovrà presentare un valido certificato di stazza, come da punto 4.3.</p> <p>6.2 Tutti i concorrenti dovranno rispettare le regole di stazza della Classe e presentarsi con le imbarcazioni e le vele già stazzate.</p> <p>6.3 Non si potrà sostituire alcuna vela, o attrezzatura danneggiata, con altra regolarmente stazzata senza autorizzazione scritta del Comitato Tecnico o del C.d.R..</p> <p>Tutte le barche dovranno regatare con il numero velico riportato sul certificato di stazza.</p> <p>6.4 Durante l'evento saranno effettuati controlli preventivi (timbratura vele), come da programma. Durante i giorni di regata potranno essere effettuati controlli a campione.</p> | <p>6.1 A valid measurement certificate shall be presented to the organizing authority.</p> <p>6.2 All competitors should observe class measurements rules. Boats shall be already measured.</p> <p>6.3 No sail, or damaged equipment, can be replaced with another regularly registered without written authorization from the Technical Committee or the Race Committee.</p> <p>All boats must race with the sail number shown on the measurement certificate.</p> <p>6.4 During the event, preventive checks will be carried out (sail stamping), as scheduled. During the regatta days, random checks may be carried out</p> |
|---|---|

## 7. ISTRUZIONI DI REGATA / SAILING INSTRUCTIONS

- |   |  |
|---|--|
| <p>7.1 Le Istruzioni di Regata saranno pubblicate sul sito ufficiale della manifestazione entro il <b>22 LUGLIO 2021</b>. Non è prevista la consegna di copia cartacea delle IDR. Tutti i concorrenti o loro Istruttori dovranno aver comunicato al momento della iscrizione un numero di telefono e/o una mail al quale potranno essere inviate tutte le comunicazioni ufficiali della manifestazione.</p> | <p>7.1 Sailing instructions will be available on the regatta's official web site from the day <b>23 JULY 2021. A PAPER COPY IS NOT PROVIDED.</b></p> |
|---|--|

## 8. LOCALITA' / VENUE

- |  |   |
|--|---|
| <p>8.1 La manifestazione si terrà presso lo specchio acqueo frapposto fra Capodimonte e Gradoli.</p> | <p>8.1 The race will be held between Capodimonte and Gradoli.</p> |
|--|---|

## 9. PERCORSI / THE COURSES

- |  |  |
|--|--|
| <p>9.1 I percorsi saranno disponibili nelle Istruzioni di Regata</p> | <p>9.1 The courses to be sailed will be available with Sailing Instructions.</p> |
|--|--|

## 10. SISTEMA DI PENALIZZAZIONE / PENALTY SYSTEM

- |   |  |
|---|--|
| <p>10.1 Il sistema di penalizzazione applicato sarà quello previsto dalle regole 44.1 e 44.2.</p> | <p>10.1 The Scoring Penalty, rule 44.1 and 44.2, will apply.</p> |
|---|--|



10.2 Sarà in vigore l'appendice "P"

10.2 Appendix P will apply.

## 11. PUNTEGGIO / SCORING

11.1 È previsto un massimo di 7 (SETTE) prove.

11.1 Up to 7 (SEVEN) races may be held.

11.2 È previsto un massimo di 3 (TRE) prove al giorno.

11.2 A maximum of 3 (THREE) races per day are scheduled.

11.3 Sarà utilizzato il Sistema di Punteggio Minimo come da Appendice A4.1 del RRS. Se verranno disputate 4 (QUATTRO) o più prove verrà concesso uno scarto.

11.3 The Low Point System, as in Appendix "A4.1" RRS shall apply. If 4 (FOUR) races shall be sailed, the worst race shall be thrown-out.

11.4 La regata sarà valida con 4 (QUATTRO) prove disputate.

11.4 Regatta will be valid at least 4 (FOUR) races held.



## 12. BARCHE DI APPOGGIO / SUPPORT BOATS [NP]

12.1 Tutti gli Allenatori o accompagnatori e personale di supporto dotati di barca, per potersi accreditare dovranno compilare il modulo di registrazione disponibile presso la Segreteria di Regata, sul sito ufficiale e inviarlo entro il 23 luglio 2021 all'indirizzo e-mail: [segreteria@cncapodimonte.it](mailto:segreteria@cncapodimonte.it) dichiarando:

- Le caratteristiche del proprio mezzo di assistenza.
- L'accettazione delle "regole" per le barche degli allenatori e istruttori descritte nelle I. d R.
- Essere muniti di apparato VHF portatile con i canali 16/72.
- I numeri velici dei concorrenti accompagnati.

L'allenatore accreditato sarà autorizzato all'uso della barca registrata durante la manifestazione.

Una presunta violazione delle BPS può essere riportata al Comitato delle Proteste che potrà convocare un'udienza e agire in base alla regola 64.5 RRS.

12.1 In order to be accredited, all Coaches or companions and support staff equipped with a boat must complete the registration form available at the Race Secretariat, stating:

- The characteristics of your assistance boat.
- Acceptance of the "rules" for coaches and instructors boats described in S.I.
- Be equipped with portable VHF equipment with 16/72 channels.
- The names of the accompanied competitors.

The accredited coach will be authorized to use the boat registered during the event. A violation of the BPS can be reported to the Protest Committee which may call a hearing and act under rule 64.5 RRS.



### 13. RADIO COMUNICAZIONI [DP] [NP] / RADIO COMMUNICATION [DP] [NP]

- 13.1 Tranne che in caso di emergenza, una barca in regata non dovrà fare trasmissioni radio e non dovrà ricevere comunicazioni non accessibili a tutte le altre barche. Questa disposizione vale anche per l'uso di telefoni cellulari.
- 13.1 Except in an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.

### 14. PREMI / PRIZES

- 14.1 Saranno consegnati premi ai primi 3 (TRE) classificati della Regata ed ai primi 3 (TRE) equipaggi italiani.
- 14.1 Prizes will be given to the first 3 (THREE) scored in the Regatta and to the first 3 (THREE) italian scored

### 15. RESPONSABILITA' / DISCLAIMER OF LIABILITY

- 15.1 La RRS 3 cita: "La responsabilità della decisione di una barca di partecipare a una prova o di rimanere in regata è solo sua."
- 15.1

Pertanto: partecipando a questo evento ogni regatante concorda e riconosce che la vela è un'attività potenzialmente pericolosa che comporta dei rischi. Questi rischi includono la possibilità di affrontare forti venti e mare mosso, improvvisi cambiamenti del meteo, guasti/danni alle attrezzature, errori di manovra della barca, scarsa marineria da parte di altre barche, perdita di equilibrio dovuta all'instabilità del mezzo e affaticamento con conseguente aumento del rischio di lesioni. **E' insito nello sport della vela il rischio di lesioni permanenti e gravi o la morte per annegamento, trauma, ipotermia o altre cause.**



## 16. ASSICURAZIONE / INSURANCE

16.1 Ogni imbarcazione concorrente dovrà essere coperta da assicurazione RCT in corso di validità con massimale di copertura per manifestazione di almeno € 1.500.000,00 o se in altra valuta per un importo equivalente, all'atto dell'iscrizione, tale copertura dovrà essere dimostrata con la presentazione di apposita certificazione ufficiale, oppure possesso, per gli atleti italiani, della tessera FIV PLUS da esibire all'atto della iscrizione

16.1 Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of 1.500.000 € per incident or the equivalent or the equivalent .or possession, for Italian athletes, of the FIV PLUS card to be shown upon registration

## 17. DIRITTI DI IMMAGINE / IMAGE RIGHTS

17.1 Nel partecipare all'evento, gli armatori, i loro equipaggi ed ospiti concedono all'Autorità Organizzatrice e loro sponsor il diritto e l'autorizzazione a pubblicare e/o divulgare in qualsiasi maniera riprese fotografiche e filmati, di persone ed imbarcazioni realizzati durante l'evento per eventuali messe in opera di materiale pubblicitario e/o comunicati stampa.

17.2 By participating in the event, competitors, their crews and guests give to the Organizing Authority and their sponsors the right and permission to publish and / or distribute in any way photo or film, people and boats taken during 'event to put in place any advertising material and / or press releases.

## 18. ALTRE INFORMAZIONI / FURTHER INFORMATION

Per qualsiasi ulteriore informazione rivolgersi alla sede del Club come da punto n. 1 di questo bando.

For any other information please contact the Club as per No. 1 in this NoR.

# AFFIDO ATLETI

LIBERATORIA PER L'ISCRIZIONE E L'AFFIDO DEL PARTECIPANTE MINORENNE  
ALL'EVENTO VELICO "Interzonale FD Capodimonte 2020"



I/II/la sottoscritti/o/a (nome-cognome) \_\_\_\_\_

nati/o/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ residenti/e in

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ n, \_\_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_

cell. \_\_\_\_\_

Documento di Identità:

Tipo \_\_\_\_\_ Numero \_\_\_\_\_ Luogo e data di

rilascio \_\_\_\_\_

in qualità di genitori/e esercenti/e la potestà genitoriale con la compilazione del presente modulo

## autorizzano l'iscrizione

all'evento velico \_\_\_\_\_

che si svolgerà in data \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_

del minore Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Data e luogo di nascita \_\_\_\_\_

Il minore sopracitato sarà **AFFIDATO** al dirigente/istruttore

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ residente in \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_ n, \_\_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_

Documento di Identità: Tipo \_\_\_\_\_ Numero \_\_\_\_\_ rilasciato il \_\_\_\_\_

della Società Affiliata \_\_\_\_\_

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma dell'esercente la potestà genitoriale \_\_\_\_\_

---

### Autorizzazione al trattamento dei dati personali

Dichiaro di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 23 Art. 23 D.Lgs. 196/03 e Regolamento UE n. 679/2016 GDPR. L'esercente la patria potestà autorizza il trattamento e la comunicazione alle associazioni organizzatrici dei propri dati personali, per le finalità connesse alla realizzazione dell'evento sportivo e per la eventuale pubblicazione dei risultati della gara. Il Partecipante esprime il consenso ai trattamenti specificati nell'informativa, autorizzando l'invio di materiale informativo relativo a successive manifestazioni o varie iniziative proposte dagli organizzatori e autorizza ad eventuali riprese fotografiche e cinematografiche per la realizzazione di video, bacheche, pubblicazione su carta stampata e web (compreso download).

Firma \_\_\_\_\_

### Informativa ex art. 13 del D.Lgs n. 196/03

I dati personali degli iscritti all'evento sportivo sono trattati in conformità all'art. 23 Art. 23 D.Lgs. 196/03 e Regolamento UE n. 679/2016 GDPR. I dati personali sono raccolti al momento della iscrizione e sono forniti direttamente dagli interessati. Il mancato conferimento dei dati personali comporta l'impossibilità di accettare l'iscrizione stessa. I dati sono trattati in forma cartacea ed informatica dall'Organizzatore, per tutti gli adempimenti connessi all'organizzazione dell'evento al fine di fornire agli utenti informazioni sui partecipanti e sui risultati della gara. Gli stessi dati possono essere comunicati a dipendenti, collaboratori, ditte e/o società impegnate nell'organizzazione dell'evento e a consulenti dell'Organizzatore per i suddetti fini. In relazione agli eventuali dati sensibili in esso contenuti, gli iscritti sono chiamati ad esprimere espressamente il loro consenso per il trattamento di detti dati sensibili. Non è prevista la comunicazione, diffusione, trasmissione dei dati sensibili.